

Bericht van inschrijving nr. DK P 43 betreffende de verkoop van bevroren rundvlees, zonder been, uit de voorraad van het Deense interventiebureau

1. Het Deense interventiebureau verkoopt ongeveer 1 315 ton bevroren rundvlees zonder been:
 - 315 ton „udbenede forfjerdinger uden bryst og slag”,
 - 179 ton „bryst og slag”,
 - 21 ton „filet”,
 - 337 ton „udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad”, samen 852 ton afkomstig van „ungtyre” van de eerste kwaliteit;
 - 118 ton „udbenede forfjerdinger uden bryst og slag”,
 - 53 ton „bryst of slag”,
 - 12 ton „filet”,
 - 2 ton „mørbrad”,
 - 128 ton „udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad”, samen 313 ton afkomstig van „prima tyre”,
 - 150 ton „udbenede forfjerdinger uden bryst og slag”.
 2. Deze produkten worden verkocht overeenkomstig de regels die staan vermeld in het algemene bericht van de periodieke inschrijving ⁽¹⁾.
- Het te verkopen rundvlees dat van „køer” afkomstig is werd vóór 28 februari 1978 opgeslagen.
- De lijst van de partijen is opgenomen in de bijlage.
3. Alleen offertes die uiterlijk op 8 januari 1979 om 12.00 uur door het „EF-Direktoraat” zijn ontvangen, worden in aanmerking genomen.

⁽¹⁾ PB nr. C 204 van 26. 8. 1977, blz. 6.

ANNEXE A — ANNEX A — ANHANG A — BILAG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A

Liste des lots de viande bovine désossée, stockée dans les entrepôts suivants

List of lots of frozen boned beef stored in the following warehouses

Aufstellung der Partien von entbeintem Rindfleisch, die in den nachfolgenden Kühlhäusern lagern

Fortegnelse over partier af frosset udbenet oksekød, der er oplagret følgende steder

Elenco delle partite di carni bovine disossate e immagazzinate nei seguenti depositi

Lijsten van de partijen rundvlees zonder been in de onderstaande vrieshuizen

Les quantités sont exprimées en tonnes au moment de la mise en stock.

Quantities are expressed in tonnes at the time of placing in stock.

Die Mengen sind in Tonnen Einlagerungsgewicht angegeben.

Mængderne udtrykkes i tons på oplagringstidspunktet.

I quantitativi sono espressi in tonnellate all'atto dell'immagazzinamento.

Het gewicht bij inslag van de partijen is aangegeven in tonnen.

Viande bovine désossée provenant des ungtyre de première qualité.

Boned beef from first quality ungtyre.

Entbeintes Rindfleisch von ungtyre erster Qualität.

Udbenet oksekød af ungtyre af første kvalitet.

Carni bovine disossate provenienti da ungtyre di qualità I.

Rundvlees zonder been, afkomstig van ungtyre van de eerste kwaliteit.

| Nom et adresse de l'entrepôt Name and address of warehouses Name und Anschrift des Kühlhauses Oplagringsstedets navn og adresse Nome e indirizzo del deposito Naam en plaats van opslag | Caparaçon Plate, Flank and Brisket Fleisch- u. Knochendünnung Slag og Bryst Caparaçon Flank | Quartiers avant Forequarters Vorderviertel Forfjerdinger Quarti anteriori Voorvoeten | Filet Tenderloin Filets Mørbrad Filetti Filet | Quartiers arrière Hindquarters Hinterviertel Bagfjerdinger Quarti posteriori Achtervoeten |
|--|--|---|--|--|
| Frigoscandia A/S, Parkalle 17, 6600 Vejen | 14,7 | 14,5 | — | 10,0 |
| Frigoscandia A/S, Kanalholmen 25-29, 2650 Hvidovre | — | 9,2 | 0,4 | 5,0 |
| Agri-Norcold A/S, Skivevej, 9500 Hobro | 1,4 | 10,6 | 2,2 | 11,8 |
| Vejle Fryse- og Kølehus A/S, Ellehammersvej 7, 7100 Vejle | — | 1,7 | — | 11,7 |
| Thorcold A/S, Havnen 8500 Grenå | 0,8 | — | — | 6,5 |
| Fredericia Frysehus I/S, Vesthavnen, 7000 Fredericia | 19,1 | 30,0 | 0,9 | 7,4 |
| Østjydske Andelsslagterier, Frysehuset Havnen, 8900 Randers | 19,1 | 10,7 | — | 11,8 |

| Nom et adresse de l'entrepôt Name and address of warehouses Name und Anschrift des Kühlhauses Oplagringsstedets navn og adresse Nome e indirizzo del deposito Naam en plaats van opslag | Caparaçon Plate, Flank and Brisket Fleisch- u. Knochendünnung Slag og Bryst Caparaçon Flank | Quartiers avant Forequarters Vorderviertel Forfjerdinger Quarti anteriori Voorvoeten | Filet Tenderloin Filets Mørbrad Filetti Filet | Quartiers arrière Hindquarters Hinterviertel Bagfjerdinger Quarti posteriori Achtervoeten |
|--|--|---|--|--|
| Nyborg Lynfrost A/S, Storebæltsvej, 5800 Nyborg | — | 7,0 | — | 12,0 |
| Bellinge Frysehus A/S, Kratholmvej 6, Bellinge, 5000 Odense | 2,4 | — | — | — |
| De forenede Isværker A/S, Ny Havn, 6700 Esbjerg | 2,2 | — | — | — |
| Danexim A/S, Industrivej 6, Postbox 19, 6330 Padborg | 11,4 | — | — | — |
| Holstebro Eksportslagteri A/S, Postbox 121, Vendersgade 7500 Holstebro | 7,2 | 80,0 | 5,0 | 21,3 |
| Lundgaards Eksport- Kompagni A/S, 7600 Struer | 14,3 | 25,5 | — | 33,2 |
| Vestcold, 6900 Skjern | 5,6 | 2,0 | 2,4 | — |
| Agricold A/S, Frankrigskajen, 6700 Esbjerg | 5,0 | 50,0 | 1,9 | — |
| Agricold A/S, Vesterkaj 10, 4700 Næstved | 2,1 | — | — | — |
| Interfrost A/S, Transitvej 8, 6330 Padborg | — | 20,0 | — | 17,0 |
| Grenå Køle- & Fryseindustri I/S, Havnen, 8500 Grenå | 35,7 | 45,0 | 5,0 | 145,0 |
| Cold Stores A/S, Islands Brygge 50, 2300 København S | 3,0 | — | — | — |
| Fyns Cold Stores A/S, Finlandskaj 2, 5000 Odense | — | 3,5 | — | — |
| Nordjydsk Cold Stores A/S, Postbox 836, Mørupsgade 22, 9100 Ålborg | — | 2,0 | 1,0 | — |
| Midtjydsk Cold Stores A/S, Postbox 225, Nordhavngade, 8100 Århus C | — | 0,8 | — | — |
| Sydjydsk Cold Stores A/S, Havn Nord, 6000 Kolding | 16,2 | 1,0 | — | 35,9 |
| Padborg Cold Stores I/S, Industrivej 2, 6330 Padborg | 19,1 | — | 1,9 | 8,5 |
| Total | 179,3 | 315,4 | 20,7 | 337,1 |

ANNEXE B — ANNEX B — ANHANG B — BILAG B — ALLEGATO B — BIJLAGE B

Liste des lots de viande bovine désossée, stockée dans les entrepôts suivants

List of lots of frozen boned beef stored in the following warehouses

Aufstellung der Partien von entbeintem Rindfleisch, die in den nachfolgenden Kühlhäusern lagern

Fortegnelse over partier af frosset udbenet oksekød, der er oplagret følgende steder

Elenco delle partite di carni bovine disossate e immagazzinate nei seguenti depositi

Lijsten van de partijen rundvlees zonder been in de onderstaande vrieshuizen

Les quantités sont exprimées en tonnes au moment de la mise en stock.

Quantities are expressed in tonnes at the time of placing in stock.

Die Mengen sind in Tonnen Einlagerungsgewicht angegeben.

Mængderne udtrykkes i tons på oplagringstidspunktet.

I quantitativi sono espressi in tonnellate all'atto dell'immagazzinamento.

Het gewicht bij inslag van de partijen is aangegeven in tonnen.

Viande bovine désossée provenant des tyre de première qualité.

Boned beef from first quality tyre.

Entbeintes Rindfleisch von tyre erster Qualität.

Udbenet oksekød af tyre af første kvalitet.

Carni bovine disossate provenienti da tyre di qualità I.

Rundvlees zonder been, afkomstig van tyre van de eerste kwaliteit.

| Nom et adresse de l'entrepôt Name and address of warehouses Name und Anschrift des Kühlhauses Oplagingsstedets navn og adresse Nome e indirizzo del deposito Naam en plaats van opslag | Caparaçon Plate, Flank and Brisket Fleisch- u. Knochendünnung Slag og Bryst Caparaçon Flank | Quartiers avant Forequarters Vorderviertel Forfjerdinger Quarti anteriori Voorvoeten | Aloyaux Sirloin Roastbeef Filet Lombate Lendemen | Filet Tenderloin Filets Mørbrad Filetti Filet | Quartiers arrière Hindquarters Hinterviertel Bagfjerdinger Quarti posteriori Achtervoeten |
|---|--|---|---|--|--|
| Frigoscandia A/S, Parkalle 17, 6600 Vejen | 21,9 | 4,0 | — | — | — |
| Agri-Norcold A/S, Skivevej 9500 Hobro | — | — | — | — | 0,9 |
| Vejle Fryse- & Kølehus A/S, Ellehammersvej 7, 7100 Vejle | 3,5 | 2,7 | 0,4 | — | — |
| Thorcold A/S, Havnen, 8500 Grenå | 4,2 | — | — | — | 0,6 |
| Padborg Frysehus, Transitvej 2, 6330 Padborg | — | — | — | 0,09 | — |
| Fredericia Frysehus I/S, Vesthavnen, 7000 Fredericia | — | — | — | 0,08 | — |

| Nom et adresse de l'entrepôt Name and address of warehouses Name und Anschrift des Kühlhauses Oplagringsstedets navn og adresse Nome e indirizzo del deposito Naam en plaats van opslag | Caparaçon Plate, Flank and Brisket Fleisch- u. Knochen dünnung Slag og Bryst Caparaçon Flank | Quartiers avant Forequarters Vorderviertel Forfjerdinger Quarti anteriori Voorvoeten | Aloyaux Sirloin Roastbeef Filet Lombate Lendenen | Filet Tenderloin Filets Mørbrad Filetti Filet | Quartiers arrière Hindquarters Hinterviertel Bagfjerdinger Quarti posteriori Achtvoeten |
|--|---|---|---|--|--|
| Østjydske Andelsslagterier, Frysehuset Havnen, 8900 Randers | 2,3 | — | — | — | 2,8 |
| Abenrå Frysehus A/S, 6200 Abenrå | — | — | — | 0,3 | — |
| De forenede Isværker A/S, Ny Havn, 6700 Esbjerg | — | — | — | 0,2 | — |
| Holstebro Eksportslagteri A/S, Postbox 121, Vendersgade, 7500 Holstebro | — | 4,0 | 1,3 | — | 4,4 |
| Lundgaards Eksportkompagni A/S, 7600 Struer | — | 4,8 | 0,3 | 0,3 | 5,0 |
| Vestcold, 6900 Skjern | 0,7 | — | — | 0,06 | 1,0 |
| Agricold A/S, Frankrigskajen, 6700 Esbjerg | 3,4 | — | 5,9 | 0,5 | 54,1 |
| Agricold A/S, Vesterkaj 10, 4700 Næstved | — | 41,5 | — | 0,2 | — |
| Interfrost A/S, Transitvej 8, 6330 Padborg | — | 3,6 | 0,6 | 0,1 | 3,6 |
| Grenå Køle- & Fryseindustri I/S, Havnen, 8500 Grenå | 2,3 | 17,4 | — | — | 8,9 |
| Cold Stores A/S, Islands Brygge 50, 2300 København S | 0,6 | — | — | — | — |
| Nordjydske Cold Stores A/S, Postbox 836, Mørupgade 22, 9100 Ålborg | 1,6 | 1,9 | 1,9 | 0,1 | 3,3 |
| Midtjydske Cold Stores A/S, Postbox 225, Nordhavngade 8100 Århus C | — | 4,1 | — | — | 9,1 |
| Sydjydske Cold Stores A/S, Havnen Nord 6000 Kolding | 3,6 | 11,8 | — | — | 21,5 |
| Padborg Cold Stores I/S, Industrivej 2, 6330 Padborg | 6,3 | 4,8 | — | — | — |
| Midtjydske Cold Stores A/S, Stormosevej 13, 8361 Hasselager | 2,1 | 17,3 | 1,1 | — | 13,2 |
| Total | 52,5 | 117,9 | 11,5 | 1,93 | 128,4 |

ANNEXE C — ANNEX C — ANHANG C — BILAG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C

Liste des lots de viande bovine désossée, stockée dans les entrepôts suivants

List of lots of frozen boned beef stored in the following warehouses

Aufstellung der Partien von entbeintem Rindfleisch, die in den nachfolgenden Kühllhäusern lagern

Fortegnelse over partier af frosset udbenet oksekød, der er oplagret følgende steder

Elenco delle partite di carni bovine disossate e immagazzinate nei seguenti depositi

Lijsten van de partijen rundvlees zonder been in de onderstaande vrieshuizen

Les quantités sont exprimées en tonnes au moment de la mise en stock.

Quantities are expressed in tonnes at the time of placing in stock.

Die Mengen sind in Tonnen Einlagerungsgewicht angegeben.

Mængderne udtrykkes i tons på oplagringstidspunktet.

I quantitativi sono espressi in tonnellate all'atto dell'immagazzinamento.

Het gewicht bij inslag van de partijen is aangegeven in tonnen.

Viande bovine désossée provenant des kvier de première qualité.

Boned beef from first quality kvier.

Entbeintes Rindfleisch von kvier erster Qualität.

Udbenet oksekød af kvier af første kvalitet.

Carni bovine disossate provenienti da kvier di qualità I.

Rundvlees zonder been, afkomstig van kvier van de eerste kwaliteit.

| Nom et adresse de l'entrepôt Name and address of warehouses Name und Anschrift des Kühllhauses Oplagringsstedets navn og adresse Nome e indirizzo del deposito Naam en plaats van opslag | Quartiers avant Forequarters Vorderviertel Forfjerdinger Quarti anteriori Voorvoeten |
|---|---|
| Grenå Køle- & Fryseindustri I/S, Havnen, 8500 Grenå | 150,0 |
| Total | 150,0 |